

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΗΣ.

Αριθ. Πρωτ. 642
Δεξ. 543

Περίοδος Ε΄.

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.

Πρώτον Μέρημα του 1844.

Ἡ διανομή τοῦ πρώτου μερίσματος τῆς Α' εξαμηνίας τοῦ ἔτους 1844, ἐκινεῖσθαι παρὰ τῆς Διοικήσεως τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς κατὰ τοὺς κάτωθεν πίνακας Α. Β. καὶ Γ. πρὸς
Κατετέθη δὲ περίπλουν εἰς ἀποθεματικὸν Κεφάλαιον, ὡς ἐμφαίνεται εἰς τὸν πίνακα Γ, δι' ἑκάστην μετοχὴν Δραχ. 41 -
Τὸ ὅλον τοῦ ἀποκτηθέντος μερίσματος δι' ἑκάστην μετοχὴν 1000 δραχμῶν, ὁλοκλήρως πληρωμένον, εἶναι ἐκ Δραχμῶν 1 50
42 50

Τὸ μέρημα πληρώνεται
Ἐν Ἀθήναις, παρὰ τῷ Ταμίῳ τῆς Τραπεζῆς, ἀπὸ τῆς 6 (18) τοῦ πρώτου μηνός.
Ἐν Παρισίοις, παρὰ τοῖς Κυρίοις Ροβασίλλῃ ἀπὸ τῆς 6 (18) τοῦ προσεχῶς Αὐγούστου.
Ἐν Βιέννῃ, παρὰ τῷ Κυρίῳ Σίνα
Ἡ δὲ πληρωμὴ αὐτῆ ἐνεργεῖται, ὡς καὶ ἄλλοτε ἀνεγγέλθη, διὰ μὲν τὰς ὀνομαστικάς μετοχάς, ἐπὶ προσπαγωγῇ τῶν τίτλων αὐτῶν τῶν Μετοχῶν, διὰ δὲ τὰς ἀνομισίας, ἐπὶ παραδώσει τῶν οὐκίστων μεριδίων.

Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ λάβωσι τὸ μέρημα τῶν εἰς τὰς τῶν ἀνω ἄνω τελευταίων πέλτων, δεύουσι νὰ ἀναγγιλοῦσι τοῦτο ἐν δέοντι εἰς τὴν Διοικήσειν.
Οἱ λαβόντες ὀνομαστικάς τὰς μετοχάς των, μὴ παρόντες, δύνανται νὰ διαβίωσιν ἐπιτροπὴν των εἰς Ἀθήνας πρὸς παραλαβὴν τοῦ μερίσματος των.

Ἐν Ἀθήναις τὴν 1 Ἰουλίου 1844.
Ὁ Διοικητής Γ. Σταῦρος. Ὁ Γραμματεὺς Θ. Χαϊρέτης.

Α'. Κατάστασις τοῦ λογιστικοῦ τὴν 1 (13) Ἰουλίου 1843 πρώτῃ.

Ἐνεργητικὴ		Παθητικὴ	
Δραχμαὶ	Λ.	Δραχμαὶ	Λ.
Μίσχοι Τραπεζῆς	362500	Κεφάλαιον Τραπεζῆς	4008000
Ταμίον (1)	460949 46	Τραπεζικὰ γραμματῖα εἰς κυκλοφορίαν	570200
Προεξοφλήσεις	721316 56	Παρακαταθήκαι	22618 99
Χρεώσται ἐνυποθήκων	5395009 61	Προεξοφλήματα	Δραχ. 31202 76
Κεφάλαιον δρ. 2879718 18		Τὰ ἀνήκοντα εἰς τὴν Α' εξαμηνίαν 1844	24652 68
Τόκοι 2515291 43		Τὰ λοιπόμενα διὰ τὴν ἐπομένην εξαμηνίαν.	6550 8
Δάνεια ἐπὶ ἐνεχύρῳ χρυσοῦ καὶ ἀργύρου	10165 80	Τόκοι ἐνυποθήκων δανείων	Δρ. 2509433 50
Πιστώσεις δι' ἀνοικτῶν λογαριασμῶν	313736 51	Οἱ ἀνήκοντες εἰς τὴν Α' εξαμηνίαν 1844	147151 92
Χρεώσται διάφοροι	29572 81	Οἱ λοιπόμενοι διὰ τὰς ἐπομένας εξαμηνίας	2452281 58
Ἐξόδα διαχειρίσεως	Δραχ. 21092 48	Τόκοι ἐνεχύρων.	658 56
Τὰ ἀνήκοντα εἰς τὴν Α' εξαμηνίαν 1844	19412 48	Οἱ ἀνήκοντες εἰς τὴν Α' εξαμηνίαν 1844	454 83
Τὰ λοιπόμενα	1680	Οἱ λοιπόμενοι διὰ τὴν ἐπομένην εξαμηνίαν	203 73
Ἐξόδα ἐγκαταστάσεως	Δρ. 17182 11	Πιστώται διάφοροι	1327 49
Τὰ ἀνήκοντα εἰς τὴν Α' εξαμηνίαν 1844	1000	Παρακαταθέσεις μετὰ τόκου.	89498 27
Τὰ λοιπόμενα	16182 11	Ἐπιταγαὶ	86981 64
Καθυστεροῦντα	7315	Παρελθόντα μερίσματα	4831 10
Συναλλαγμάτων	79500 10	Εἰσπραξίαι πρὶν τῆς λήξεως	3152 55
Ἐνυποθήκων δανείων (2)	1900 85	Κεφάλαιον ἀποθεματικόν	14157 21
Δανείων ἐπὶ ἐνεχύρῳ	1868 77	Σ. Γ. Σίνας	1018 76
Προκαταβολαὶ πρὸς καταδίωξιν	12847 39	Κέρδη καὶ ζημίαι.	180860 39
Κτήματα Τραπεζῆς	16216 94		
Ἀπαιτήσεις ἐπιστραφείας	10919 88		
Ἀδελφοὶ Ροβασίλλῃ	7441681 79		7441681 79

(1) Ὑπάρχουσι προσέτι εἰς τὸ Ταμίον Τραπεζικὰ γραμματῖα ἐκ Δραχμῶν 409800, ἅντι τὸ ὅλον τῶν ἐκδοθέντων γραμματίων εἶναι ἐκ Δραχμῶν 980000.
(2) Ἐξοφληθέντες τὸ ποσὸν τοῦτο μὴ ἀπὸ τῶν τραπεζικῶν εἰσῆκων, ἀλλὰ ἐκ τῶν ἀποταγῶν τῆς ἐπιτοκίας τῶν ἐπιδοθέντων εἰσπραξίαι ἡραδίας πάντοτε, ἀλλὰ μετὰ τῶν.

Β'. Κατάστασις τῆς μερίδος «Κέρδη καὶ Ζημίαι» τὴν 1 (13) Ἰουλίου 1844 πρώτῃ.

Ἐνεργητικὴ		Παθητικὴ	
Δραχμαὶ	Λ.	Δραχμαὶ	Λ.
ὑπόλοιπον τῆς προλαβούσας εξαμηνίας	16451 16	Ἐξόδα συνήθη	19412 48
Προεξοφλήματα	24652 68	Ἐξόδα ἐγκαταστάσεως	1000
Τόκοι ἐνυποθήκων δανείων	147151 92	Τόκοι καταθέσεων	3214 4
Τόκοι ἐνεχύρων	454 83	Ἀντιμισθία ἀνταποκριτῶν	2050
Τόκοι πιστώσεων	7178 38	ὑπόλοιπον καθαρῶν διανεμηθέντων	180860 39
Διάφορα κέρδη	10647 94		
	206536 91		206536 91

Γ'. Διανομὴ τοῦ Κέρδους.

Τὰ καθαρὰ κέρδη τῆς παρούσης Α' εξαμηνίας τοῦ 1844 συμποσούμενα εἰς Δραχ. 180860 $\frac{39}{100}$ διαιροῦνται ὡς ἑπεται
Εἰς μέρημα τακτικὸν ἐπὶ τοῦ κατατεθειμένου κεφαλαίου Δρ. 3,645,500 πρὸς 3 $\frac{1}{2}$ τοῖς $\frac{1}{2}$ ἴσται Δρ. 35 $\frac{1}{2}$ δι' ἑκάστην μετοχὴν 1000 Δρ. 127592 50
• ἄμειον προσκτεθέν ἐπὶ Δρ. 29164 τοῦ περισσεύματος τῶν κερδῶν πρὸς 7 $\frac{1}{2}$ τοῖς $\frac{1}{2}$ ἴσται » 6 $\frac{1}{2}$ Δρ. 21873
• Ὀμοῦ δραχμῶν 41
• Ἀποθεματικὸν κεφάλαιον πρὸς 20 τοῖς $\frac{1}{2}$ 5468 25 } 29164
Τὸ ὅλον τοῦ ἀποκτηθέντος μερίσματος Δραχ. 4250
• ἀμοιβὴν τοῦ προσωπικοῦ τῆς Τραπεζῆς πρὸς 5 τοῖς $\frac{1}{2}$ 1822 75 } 24103 89
ὑπόλοιπον (1) 180860 39

(1) Τὸ ποσὸν τοῦτο τῶν Δραχ. 24,103: 89 διατίθεται κατ' ἀπαιτήσιν τοῦ Συμβουλίου, διὰ νὰ χρησιμεύῃ ἕως ἄλλοτε πρὸς τὴν ἀποκατάστασιν καὶ πληρωμὴν τῶν ἀποθεματικῶν κεφαλαίων.
Ὁ Διοικητής Γ. Σταῦρος. Ὁ ἐπιτραπεζικὸς Γραμματεὺς Στ. Παλλὰς.

BANQUE NATIONALE DE GRÈCE.

Premier dividende de 1844.

Le dividende à répartir, pour le Premier Semestre de 1844 a été réglé par la Direction de la Banque ainsi qu'il résulte des Etats ci-annexés A, B, C, à Drachmes 41
Il a été en outre versé au fonds de réserve 1 50
Total acquis par chaque action de 1000 dr. payée en totalité 42 50

Le paiement sera effectué, savoir:
pour les actions nominatives, sur présentation des titres;
pour les actions au porteur, sur remise des coupons.

Ce paiement sera fait:
à Athènes, à la Caisse de la Banque, à partir du 6/18 courant,
à Paris, chez MM. De Rothschild frères } à partir du 6/18 Août prochain.
à Vienne, chez M. Simon G. Sina

Les actionnaires qui désirent recevoir leur dividende dans l'une de ces deux places, doivent l'annoncer sans retard à la Direction de la Banque.

Les possesseurs d'actions nominatives peuvent nommer un fondé de pouvoirs à Athènes pour l'encaissement de leur dividende.
Athènes le 13 Juillet 1844.

Le Directeur
Signé *G. Stauros.*

Le Secrétaire
Signé *Th. Chairétis.*

A. *Situation des comptes le 1/13 Juillet 1844 au matin.*

<i>Actif</i>		<i>Drachmes</i>	<i>L.</i>	<i>Passif</i>		<i>Drachmes</i>	<i>L.</i>
Actionnaires pour les vers. ^{es} rest. ^s à effectuer		362500	*	Capital		4008000	*
Caisse en espèces (1)		460949	46	Billets de Banque en circulation		570200	*
Lettres et billets escomptés		721316	56	Sommes en dépôt		22618	99
Obligations hypothécaires (Capital 2879718 18)		5395009	61	Escomptes de Lettres et Billets	31202	76	
(Intérêts 2515291 43)				Appart. ^s au 1. ^r semestre de 1844	24652	68	
Prêts sur matières d'or et d'argent		10165	80	Produit du réescompte		6550	8
Avances en comptes-courans		313736	51	Intérêts de prêts hypothécaires	2599433	50	
Débiteurs divers		29572	81	Appart. ^s au 1. ^r semestre de 1844	147151	92	
Frais courans.	21092	48		Produit du réescompte		2452281	58
Appart. ^s au semestre de 1844	19412	48		Intérêts sur matières d'or et d'argent	658	56	
Reste		1680	*	Appart. ^s au 1. ^r semestre de 1844	454	83	
Frais de 1. ^r Etablissement	17182	11		Produit du réescompte		203	73
Appart. ^s au 1. ^r semest. de 1844	1000	*		Créditeurs divers		1327	49
Reste		16182	11	Comptes-courans de dépôt avec intérêt		89498	27
Recouvrement en retard (Lettres et billets		7315	*	Mandats et assignations		86981	64
(Obligat. hypothécaires (2)		79500	10	Dividendes antérieurs non réclamés		4831	10
(Prêts sur gages		1900	85	Recouvrements avant l'échéance		3152	55
Avances pour frais de poursuites		1868	77	Fonds de réserve		14157	21
Immeubles de la Banque		12847	39	Simon G. Sina		1018	76
Créances à découvert		16216	94	Profits et pertes		180860	39
De Rothschild frères		10919	88				
		7441681	79			7441681	79

(1) Il y a en outre en Caisse, en Billets de Banque, Dr. 409800. Le total des Billets créés est de Dr. 980000.
(2) L'encaissement de ces arriérés, garantis d'ailleurs par hypothèques de triple valeur, et productifs d'intérêts, s'opère lentement à cause de la distance du lieu où se trouvent les débiteurs.

B. *Situation du Compte de Profits et Pertes le 1/13 Juillet 1844 au matin.*

<i>Actif</i>		<i>Drachmes</i>	<i>L.</i>	<i>Passif</i>		<i>Drachmes</i>	<i>L.</i>
Report du 2. ^d dividende de 1843		16451	16	Frais courans		19412	48
Intérêts sur lettres et billets		24652	68	d. ^o de 1. ^r Etablissement		1000	*
d. ^o sur prêts hypothécaires		147151	92	Intérêts sur comptes-courans de dépôt		3214	4
d. ^o sur matières d'or et d'argent		454	83	Indemnités aux correspondans de la Banque		2050	*
d. ^o sur avances en comptes-courans		7178	38	Solde à nouveau		180860	39
Profits divers		10647	94				
		206536	91			206536	91

C. *Distribution des bénéfices.*

Les bénéfices nets du 1.^r semestre de 1844 s'élevant à Dr. 180860 : 39, sont répartis comme il suit :

Dividende régulier pour le capital versé de Dr. 3,645,500 à raison de 3 p. $\frac{1}{2}$ soit Dr. 35 par action de 1000 Dr.		127592	50
Idem supplémentaire prélevé sur Dr. 29164 de bénéfices excédans à raison de 75 p. $\frac{1}{2}$ id.	21873	*	
Ensemble Dr.	41	*	
Fonds de réserve	à 20 p. $\frac{1}{2}$	150	id. 5468 25
Total acquis par action de 1000 drachmes		42 50	
Allocation à l'administration de la Banque	à 5 p. $\frac{1}{2}$	1822	75
Reste à reporter au semestre suivant (1)		24103	89
		180860	39

(1) Par décision du Conseil la somme de dr. 24103 : 89 a été réservée pour faire face aux créances à découvert et à des pertes éventuelles.

Le Directeur
Signé *G. Stauros.*

Le chef de la comptabilité
Signé *E. J. Pappas.*

